



Inclus
Rapport Annuel
2022
ab S. 34

Réouverture de la Froburg | 11
Silvan Ulrich remporte la médaille d'argent | 18
Champion du monde de moto « Domi77 » | 28

feusuisse



Verband für Wohnraum-
feuerungen, Plattenbeläge
und Abgassysteme



RE STAUR A NT HÔTEL FROBURG – UN LIEU DE FORCE GASTRONOMIQUE

Une recherche sur Internet sur les racines de la Froburg m'a conduit à deux livres d'or dans les archives de la ville d'Olten. On y trouve la mention « Fremdenbuch » (livre des étrangers). Il semblerait que ces registres servaient en fait à contrôler « officiellement » les gens qui séjournaient à l'auberge de montagne de la Froburg – fondée en 1859 par la famille d'industriels Grossmann.

Au 19^e siècle, l'auberge Froburg faisait partie des établissements qui proposait à ses hôtes, en plus d'une vue magnifique, des vacances reposantes dans un environnement rural préservé et des cures de petit-lait bénéfiques pour la santé. Comme on peut le lire dans le e-periodica de M. Ed. Fischer, le restaurant de montagne avait rapidement acquis une renommée au-delà des frontières.

Ainsi, Friedrich Nietzsche, le philologue et philosophe allemand, s'est rendu plusieurs fois entre 1874 et 1878 à la Froburg. Nietzsche a mentionné la Froburg pour la première fois dans une lettre à son amie Malwida von Meysenburg et lui a proposé le 2 août 1872 d'y faire une excursion. Il n'est pas clair si le voyage a eu lieu, probablement pas. Mais ce qui est clair, c'est que la Froburg était à cette époque un lieu touristique en pleine essor. Ainsi Nietzsche dit y avoir déjeuné en 1878 avec près de 100 personnes.

La Froburg est de nouveau en plein développement. Tout comme le dit Friedrich Nietzsche « Toutes les choses bien suivies ont eu du succès jusqu'à présent », feusuisse a assumé le défi du restaurant hôtel Froburg. Notamment grâce aux négociations constructives avec la Bourgeoisie d'Olten, un contrat de location a pu être conclu pour le restaurant hôtel Froburg. Le facteur décisif était un concept gastronomique fondé, avec un nom qui n'avait pas été choisi au hasard, « Nietzsches Bühne » (« Scène de Nietzsche »), avec une salle polyvalente pour des manifestations culturelles ou d'entreprise. Celle-ci sera disponible en plus de l'offre gastronomique dès l'ouverture du restaurant.

feusuisse désire que la Froburg soit accueillante, non seulement comme site de formation, mais aussi comme centre de réunion pour les poêliers-fumistes et ramoneurs ainsi que comme lieu de force gastronomique pour tous les âges, pour tous les visiteurs venus de près ou de loin.

Revenons au livre d'or ; il semblerait que le « livre des étrangers » ait perdu très tôt son caractère officiel rigide. Car on y trouve aussi un premier poème d'une rédactrice anonyme qui avait espéré rencontrer sur ces hauteurs son petit-ami, son bien-aimé...

Corsin Farrér, directeur feusuisse

05 ASSOCIATION

- 04 Adaptation des tarifs
- 05 Infos de l'administration
- 06 Démission du président
Christoph Rutschmann
- 07 Nouvelle norme pour le logiciel de calcul de poêles
- 08 Assemblée des membres et journées techniques
- 11 Réouverture de la Froburg
- 15 Les personnes en formation retournent à la Froburg

16 FORMATION PROFESSIONNELLE

- 16 Publication de cours

18 REPORTAGE

- 18 Silvan Ulrich remporte la médaille d'argent aux championnats d'Europe
- 20 Rétrospective de Thomas Fritschi
- 23 Retour à l'année 1926

25 SAVOIR PROFESSIONNEL

- 25 Le chapeau de cheminée par le poêlier-fumiste
- 26 Ceramico Campus – un regard sur l'Autriche

28 L'HOMME EST SON POELE

- 28 Champion du monde de moto « Domi77 »

30 SERVICE

- 30 Publireportage : ASKO Handels AG
- 33 Liste des fournisseurs
- 50 Manifestations / formation continue

34 RAPPORT ANNUEL 2022

- 34 Président Christoph Rutschmann et Directeur Corsin Farrér
- 36 Organigramme
- 37 Prestations de service
- 38 Formation professionnelle
- 40 Commissions
- 41 Honneurs
- 42 Rapport de l'organe de révision
- 43 Compte de résultat 2022
- 44 Bilan 2022
- 45 Avenant aux comptes 2022
- 46 Adresses

Photo de couverture : Le restaurant Froburg, qui est encore vide pour le moment, sera réveillé par feusuisse de son sommeil de la Belle au bois dormant. Photo : Jil Lüscher

Infos de l'administration – Réunion du 8 décembre 2022

L'administration feusuisse a pris connaissance, délibéré ou approuvé les affaires suivantes lors de sa réunion du 8 décembre 2022 :

Règlement des cotisations :

A discuté deux variantes du nouveau règlement des cotisations, les a considérées comme valables et décidé de convoquer une « table ronde » pour une consultation sur le sujet qui sera ouverte à toute la base (mardi 17 janvier 2023, 13 heures, hôtel Olten). Le sujet sera traité lors d'une assemblée extraordinaire des membres (période en mars). Motivation : Avoir suffisamment de temps à disposition pour les délibérations et également réduire la charge en affaires lors de l'assemblée ordinaire des membres 2023.

Journées techniques 2023 :

A adopté le programme des journées techniques des 13 et 14 avril 2023 au Campus Sursee et pris connaissance des préparatifs pour la présentation de produits. Celle-ci est organisée avec

le but d'attirer un nombre encore plus important de poêliers-fumistes et de constructeurs de conduits de fumée et de créer ainsi les meilleures conditions possibles pour la symbiose « fournisseur et artisan ».

Pris connaissance de l'état des projets :

- Faktenfeuer / Facteur feu
- www.lerneofenbauer.ch
- Avenir de la poêlerie-fumisterie
- Quality-Label/Offensive de membres – « Feu et flamme pour l'avenir »

Restaurant Froburg :

Adopté le contrat de bail pour le restaurant hôtel Froburg

Mutations :

- Pris connaissance et adopté les mutations de membres.

Corsin Farrér, directeur feusuisse



Nouvelle dans l'équipe :

Amira Künzli : « Je m'enflamme pour le feu dans le poêle ».

Cette devise est très pertinente pour la passion d'Amira Künzli. C'est avec élan qu'elle s'engage depuis janvier 2023 avec un petit temps partiel comme collaboratrice dans le projet pour l'élaboration du nouveau support de cours.

Nous nous réjouissons de collaborer avec elle et la remercions aujourd'hui déjà de son soutien actif.

Texte : Mike Piller, photo : Shooting SRF

Heisse Fakten.

Machen Sie mit und verkündigen Sie, dass Wohnraumfeuerungen eine grosse Bereicherung für jedes Zuhause sind.

Promotionsmaterial wie Flyer, Beschriftungen für Ihr Auto sowie ein USB-Stick mit Bild- und Videomaterial stellen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Danke für Ihre Unterstützung.

Kontakt und Bestellungen:

feusuisse
Verband für Wohnraum-
feuerungen, Plattenbeläge
und Abgassysteme

Froburgstrasse 266, 4634 Wisen
062 205 90 80, info@feusuisse.ch
www.faktenfeuer.ch

NOUVELLE NORME POUR LE LOGICIEL DE CALCUL DE POÊLES EN FAÏENCE ET ÉVALUATION OPAIR

Une modification et ses conséquences

La norme pour le logiciel de calcul de poêles en faïence a été révisée.

L'introduction de la nouvelle norme se répercutera sur l'évaluation OPair.

TEXTE : ARTHUR KASPER, PHOTO : PD

Le logiciel de calcul de poêles en faïence ainsi que l'évaluation OPair sont connus depuis des années. Les deux outils ont fait leurs preuves pour la construction et l'exploitation d'installations propres et conformes à la loi. Le logiciel de calcul des poêles en faïence est basé sur la SN EN 15544. Cette norme a été révisée et la nouvelle version sera vraisemblablement adoptée dans les mois qui suivent.

Que prescrit l'OPair ?

L'OPair prescrit actuellement que les « chauffages de l'habitat fabriqués de manière artisanale », calculés selon une méthode de calcul reconnue, ne sont pas soumis à une obligation de mesure. La « SN EN 15544 – dimensionnement de poêles en faïence sur pieds / poêles en faïence crépis fixes » forme la base pour la méthode de calcul. Les principes du logiciel de calcul de poêles en faïence sont à l'origine de cette norme. La norme prescrit ce qui doit être pris en compte lors d'un calcul pour permettre de respecter les valeurs limites de polluants ainsi que le taux de rendement. Les chauffages de l'habitat exploités avec un insert contrôlé n'exigent pas de calcul. L'homologation est dans ce cas assurée par les inserts et leur contrôle. Il vaut tout de même la peine de procéder à un calcul pour ces installations. L'attestation de fonctionnement procure une sécurité à l'exploitant et au fabricant. Le rendement calculé renseigne sur la puissance de l'installation construite.

Que contient la nouvelle norme ?

La plupart des utilisateurs du logiciel de calcul de poêles en faïence ne constateront guère que le logiciel calcule selon une nouvelle norme lorsque celle-ci sera introduite.

Les changements ne sont pas fondamentaux et de nombreux utilisateurs ne connaissent pas non plus les détails de la norme existante. Quelques exemples contenus dans la norme sont mentionnés ci-après. Le matériau de l'aménagement intérieur pour la construction d'un poêle calculé est clairement défini. La masse volumique, la porosité et la conductivité thermique du matériau d'aménagement intérieur sont réglementées. La vitesse

se d'entrée de l'air de combustion dans le foyer est également chiffrée, tout comme la surface en verre admissible pour la porte du foyer. Jusqu'ici la surface de la porte du foyer était limitée à un sixième de la surface intérieure du foyer. Dorénavant ce chiffre est augmenté à un cinquième de la surface intérieure du foyer.

Quels sont les impacts de la nouvelle norme sur l'évaluation OPair ?

Pour tous les utilisateurs du logiciel de calcul qui acquièrent chaque année la licence, il n'y aura pas de changements pour l'évaluation OPair. Le formulaire pour l'évaluation est à envoyer avec le calcul et les plans pour l'évaluation. Pour les utilisateurs qui travaillent depuis des années avec une ancienne version du logiciel, une évaluation avec de tels calculs ne sera plus possible. Ils ne correspondent plus à la nouvelle norme et ne sont donc plus admissibles. La date de l'entrée en vigueur de la nouvelle norme n'est pas encore connue. Les pays affiliés à la normalisation ont adopté la norme en 2022. Le dossier de la norme se trouve actuellement auprès de l'UE qui est responsable de la validation. La nouvelle EN 15544 sera vraisemblablement validée dans le courant de l'année 2023.

RESTAURANT HÔTEL FROBURG

Plaisirs culinaires à partir de l'été 2023

Le restaurant hôtel Froburg sera réouvert sous la gestion de feusuisse.

Grâce à l'adjudication à feusuisse, une offre de ravitaillement et d'hébergement d'une même source devient possible – adaptée aux besoins des résidents locaux.

TEXTE ET GRAPHIQUES : MIKE PILLER, PHOTOS : FEUSUISSE

On a connu des hauts et des bas – une succession de sentiments, de chances, de succès, d'espoir. Après plus d'un an de travail intense, le concept « Bärggnuss » (plaisir de la montagne) a enfin fait aboutir les ambitions sur la voie souhaitée du succès. Les négociations qui ont suivies avec la Bourgeoisie d'Olten, le propriétaire du restaurant hôtel Froburg, se sont avérées plus rapides que prévues et, juste avant la fin de l'année 2022, le stylo pour la signature a pu être apposé.

La solution d'une même source

feusuisse est fermement persuadé que le restaurant hôtel Froburg ne peut être réouvert durablement et avec succès qu'avec un exploitant local. Car une chose est claire : l'établissement doit fonctionner de manière rentable. Mais faut-il répartir cela sur les épaules de feusuisse, de Ramoneur Suisse et de la haute école spécialisée en pédagogie sociale IPP ?

Les responsables de la Froburg sont unanimes à ce sujet « Qu'à contrecœur », car il est notoire que trop de cuisiniers gâtent la sauce. Avec le concept « Bärggnuss » on a voulu et pu éviter le risque que ce proverbe devienne une réalité.

La Froburg pour les habitants d'Olten

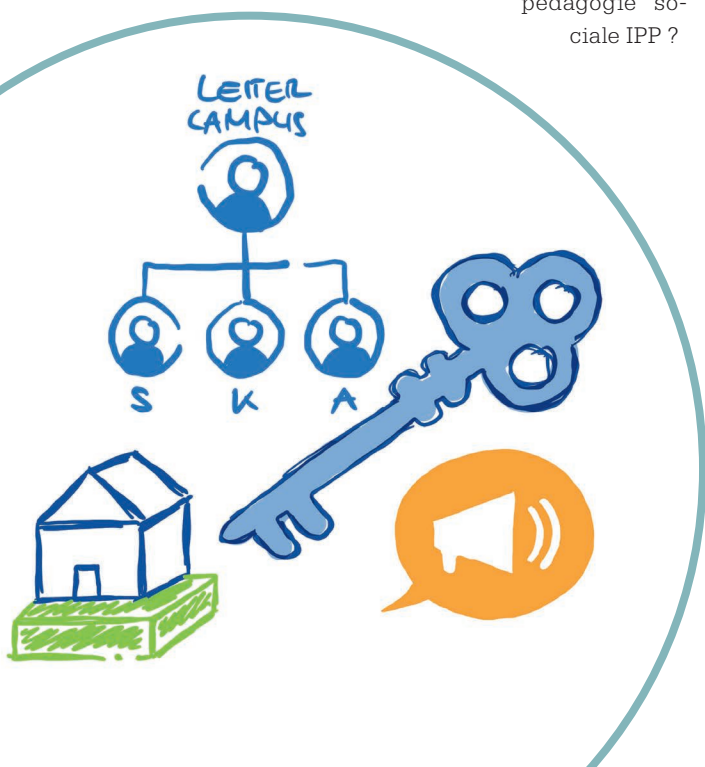
L'établissement sera bien sûr également accessible à des hôtes venus de l'extérieur. Régulièrement et quasi toute l'année, les habitants d'Olten, les randonneurs, cyclistes, seniors, mais aussi les familles pourront s'offrir un plaisir culinaire.

De la pause-café jusqu'à Friedrich Nietzsche – le concept global

L'exploitation est intégrée dans la structure existante de l'association et profite de synergies dans les domaines administratifs, comptables et de la communication. Par ailleurs, l'hébergement des personnes formées en poèlerie-fumisterie garantit une occupation de base des chambres d'hôtel. Celles-ci ont toujours une salle de bain commune et ont été rénovées l'année dernière. Le ravitaillement des personnes en formation de feusuisse et de Ramoneur Suisse procure par ailleurs un chiffre d'affaires de base calculable pour le restaurant.

Le restaurant compte environ 100 places assises à l'intérieur et environ 40 en terrasse. En plus d'une visite pendant les heures d'ouvertures régulières, il est possible d'organiser des manifestations en dehors de la présence ordinaire ou sous forme de groupes privés.

La « Nietzsches Bühne » propose des locaux gastronomiques ainsi qu'une salle commune sans offre gastronomique pour des manifestations culturelles ou d'affaires. Que ce soit un petit vernissage, une présentation de livre ou un atelier créatif – « Nietzsches Bühne » se réjouit de proposer jusqu'à 40 places assises voire 60 places debout.



Le restaurant hôtel Froburg devient un établissement moderne-traditionnel qui se focalise sur un service rapide et simple, une hospitalité cordiale ainsi qu'une cuisine soucieuse de la qualité et équilibrée.

L'offre s'étend du buffet du petit-déjeuner ou d'un simple café avec croissant au repas de midi et au goûter jusqu'au dîner. Le public est cordialement le bienvenu du dimanche jusqu'au jeudi de 9h30 à 17h. Le vendredi et samedi le restaurant sera par ailleurs ouvert pour un dîner convivial dans le calme de la Froburg. En plus de la consommation sur place, il est possible d'acheter des snacks, des boissons et des spécialités de glaces grâce à une offre du jour attractive à emporter – « to go » ou « take away ».

La clientèle est très variée, les chances, les forces, les points faibles et les risques sont manifestes et la pénurie de places

de parc est connue. Cette définition claire du site permet une ouverture avec un but ciblé de l'établissement en été 2023. Du reste : il existe une déclaration d'intention de la part du loueur d'agrandir le parking, ce qui est indispensable pour le site de la Froburg.

L'équipe se réjouit d'une clientèle variée, allant des personnes en formation et des étudiants, en passant par les participants aux cours, des hommes et des femmes d'affaires, des seniors jusqu'au excursionnistes, randonneurs ou cyclistes – nous redonnerons tous ensemble une nouvelle vie à la Froburg.

Des informations actuelles seront publiées en temps voulu sous www.froburg-restaurant.ch.

« Extrait concept Bärgrnuss »
de Mike Piller



2 MORGE



2 NACHT



2 NGNI

2 MITTAG



+ To Go

OFFEN

2 VIER

2 NACHT



STÄRKEN

STANDORT
GRUNDUMSATZ
STRUKTUR BELUFE

SCHWÄCHEN

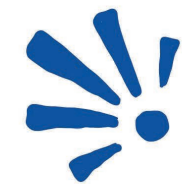
STANDORT
WEITENABHÄNGIGKEIT
KEINE ÖV-ANBINDUNG

CHANCEN

STANDORT
NATUR/LUFT NEBEL-FREIHEIT
INFRASTRUKTUR
AUSSICHT

RISIKEN

STANDORT
2-JAHRE WEG
PLANUNG MA/ANGEBOT
AKQUISE MA



KRAFT

LUFT



LERNENDE
STUDIENDE
KURSTEILNEHMENDE
GESCHÄFTSLEUTE
FAMILIEN
SENIOREN
AUSFLUGSGÄSTE
WANDERER
BIKER

► Le restaurant hôtel Froburg sera réouvert à l'été de cette année



MANGER & DORMIR À LA FROBURG À PARTIR DE L'ÉTÉ 2023

Le restaurant hôtel Froburg ouvre ses portes

Comme l'ouverture du restaurant hôtel Froburg a pris du retard, les personnes en formation sont nourries et logées pendant la semaine d'école professionnelle à l'hôtel Olten à Olten. Les chambres d'hôtel sont confortables et les personnes en formation peuvent profiter d'un buffet de petit-déjeuner attractif et d'un succulent dîner. Pour compenser l'absence de desserte par les transports publics, une navette, assurée par l'entreprise de taxi Bur, conduit les personnes en formation de la gare d'Olten à la Froburg et les ramène le soir. Mais tout cela est bientôt du passé.

TEXTE : MIKE PILLER, PHOTOS : PD/JL

Le fait que les chambres d'hôtel à la Froburg n'étaient pas encore prêtes, que le restaurant était, contre toute attente, encore fermé et que les lits à l'internat étaient tous occupés pour l'année scolaire 2022/2023 était regrettable. C'est à ce moment-là qu'il était clair qu'il fallait avoir recours à la solution alternative, donc au plan « B », soit l'hôtel Olten.

Bon retour !

A partir de l'année scolaire 2023/2024, les personnes en formation logeront de nouveau à la Froburg. La navette amènera les personnes en formation le lundi à la Froburg et le vendredi après-midi de retour à la gare d'Olten. Dans l'intervalle, les jeunes et les jeunes adultes fréquenteront, en plus des connaissances professionnelles comme pendant cette année scolaire, la culture générale et les unités de formation à l'éducation physique. Dorénavant ils passeront aussi leurs loisirs et leurs nuits et prendront les repas à la Froburg. Avec l'ouverture du restaurant, l'attractivité culinaire pour les personnes en formation, pour d'éventuels participants aux cours, mais aussi pour les hôtes de feusuisse, sera fortement augmentée. Le buffet du petit-déjeuner sera copieux et varié. De la « tartine à la confiture » classique, en passant par les fruits jusqu'à un grand choix de fromages et de charcuterie, tout le monde y trouvera son compte.

A midi, une entrée sera servie aux personnes en formation dans un saladier pour self-service. Pendant qu'elles laisseront doucement le stress de l'école derrière elles en mangeant leur salade ou autre, elles pourront commander leur plat principal. Elles ont le choix entre : le menu 1 (viande ou poisson), le menu végétarien ou le menu de pâtes. Tout le monde y trouvera certainement quelque chose qui lui convient.

Pour offrir un peu plus de liberté aux hôtes de l'hôtel, le repas du soir est proposé sous forme de buffet et chacun pourra donc choisir ce qui lui fait le plus envie.

Équilibre mental et physique

L'école professionnelle est mentalement éprouvante. En conséquence, une compensation psychique, mais aussi physique est importante. La Froburg offre les deux aux personnes en formation. Le restaurant est également à leur disposition le soir après le repas jusqu'à 20 heures. Que ce soit pour des jeux de société, un dernier verre ou aussi pour faire les devoirs – le restaurant invite à s'y attarder. Par ailleurs, la nature de la chaîne du Jura invite à la promenade, au jogging ou à se détendre. On peut également se donner rendez-vous sur le terrain de sport pour une partie de football, un match de volleyball ou aussi un tournoi de basketball.

Personne de contact 24 heures sur 24

Avec le retour des personnes en formation à la Froburg, le gardien de nuit reprendra également son travail. Il agit en première ligne en tant que personne de contact direct pour les personnes en formation. Il sera donc sur les lieux pendant les semaines d'enseignement de la formation professionnelle initiale. Il assure aux personnes en formation un point de contact permanent, de la fermeture du restaurant jusqu'à l'ouverture du buffet du petit-déjeuner, que ce soit si elles désirent quelque chose, si elles ont besoin d'un conseil ou aussi en cas d'urgence.

feusuisse se réjouit de pouvoir accueillir les poêlières- et poêliers-fumistes en formation dans leur nouvelle patrie professionnelle, la Froburg.

SILVAN ULRICH, VAINQUEUR DE LA MÉDAILLE D'ARGENT AUX CHAMPIONNATS D'EUROPE DE LA POÊLERIE-FUMISTERIE À WELS (A)



Un professionnel enflammé et passionné

Silvan Ulrich a remporté la médaille d'argent aux championnats d'Europe de poêlerie-fumisterie. Un beau succès pour ce champion de 22 ans de Hütten et la preuve qu'un artisanat exercé avec passion et compétence trouve de la reconnaissance.

TEXTE : JIL LÜSCHER, PHOTOS: JIL LÜSCHER UND CORSIN FARRÉR

Ulrich, le champion suisse en titre de poêlerie-fumisterie, s'est rendu aux championnats d'Europe à Wels en Autriche. Les tâches des participantes et participants aux championnats d'Europe étaient le maçonnerie de socles, la pose de catelles, l'aménagement intérieur d'un foyer. Le résultat final était un poêle en faïence, en partie recouvert de catelles, en partie crépi. Son travail a su convaincre le jury et il a été honoré de la médaille d'argent.

Donc en deuxième position – et qu'est-ce que le vainqueur a mieux fait ? « Bonne question », dit Silvan Ulrich, il ne le sait pas. La raison pourrait être les joints de 4 mm sur le mur en catelles, « ceci est inhabituel et je n'y suis pas parfaitement arrivé ». Néanmoins : on peut être fier de la médaille d'argent aux championnats d'Europe. « Nous sommes évidemment très fiers et heureux », dit son employeur Philipp Hauser de l'entreprise

◀ Silvan Ulrich (à l'avant) aime le travail sur le chantier. Ici il intervient avec l'apprenant Zizou Wigger (2e année d'apprentissage) à Oberentfelden AG. Photo : Jil Lüscher

Hauser Ofenbau GmbH à Wollerau. Le succès prouve aussi que le modèle du réseau d'entreprises formatrices fonctionne.

L'entreprise de Hauser s'est partagée la formation de Silvan Ulrich avec les entreprises Wellflamm AG à Rapperswil et Chäli Ofendesign Hafner- und Maurerwerkstatt GmbH à Gross (SZ).

Silvan Ulrich a appris le métier de poêlier-fumiste sous forme d'apprentissage supplémentaire, après avoir achevé avec succès un apprentissage de carreleur CFC. La médaille d'or qu'il a remportée aux SwissSkills en 2020 prouve qu'il fait aussi partie des meilleurs carreleurs..

« Le sport compte parmi mes hobbies et, en tant que sportif, j'ai l'habitude de participer à des compétitions et des championnats. »

Silvan Ulrich, triple vainqueur de médailles aux championnats des métiers



Kompetenz und Herzblut, das zeichnet Silvan Ulrich aus. Bild: Jil Lüscher



De l'argent et de l'or aux SwissSkills 2020 et 2022 et maintenant la médaille d'argent aux championnats d'Europe de poêlerie-fumisterie et de constructeur de chauffage à air chaud.

Pour Silvan Ulrich toutes ces distinctions sont une confirmation « que j'exerce bien le métier » – il faut ajouter avec passion, ce que le triple vainqueur de médailles confirme. En ce qui concerne son avenir, il pense qu'il pourrait un jour se diriger vers la planification de poêles. Pour l'instant il ne veut pas encore échanger le travail sur le chantier contre un travail au bureau. « Le travail artisanal me plaît ».

Les hobbies de Silvan Ulrich sont le sport et le chant. Il est membre du club de gymnastique Schönenberg et du chœur d'hommes de Hütten.

◀ Voici à quoi ressemblent des vainqueurs ! feusuisse les félicite tous de leurs prestations phénoménales, en particulier bien sûr celle de notre Silvan Ulrich (à gauche) qui a remporté la médaille d'argent aux championnats d'Europe VEUKO de poêlerie-fumisterie. La médaille d'or a été remportée par Jannik Schebeska (D), la médaille de bronze par Pavel Knop (CZE). Photo : Corsin Farrér

THOMAS FRITSCHI, ADMINISTRATION / PRÉSIDENT CT CONDUITS DE FUMÉES 2014-2023

Partie d'une association qui fonctionne bien

« Nous devons anticiper un avenir sans énergies fossiles, mais en même temps également profiter de la chance à saisir », dit Thomas Fritschi, président de longue date de la CT Conduits de fumée chez feusuisse, dans l'interview. Et : la branche des constructeurs de conduits de fumée doit s'adapter à un marché plus restreint.

INTERVIEW : JIL LÜSCHER, PHOTO : MISE À DISPOSITION



Thomas Fritschi

Thomas Fritschi, en 2014 l'ASCFE (Association suisse des constructeurs de fumée) a fusionné avec ce qui était à l'époque la VHP (Association suisse des entreprises de poèlerie-fumisterie et de carrelage), ce qui a entraîné le changement de nom en feusuisse, Association des Poêliers-fumistes, Carreleurs et Conduits de fumée. En rétrospective, la décision de fusion était-elle la bonne du point de vue des constructeurs de conduits de fumée ?

Thomas Fritschi : Même si certains constructeurs de conduits de fumée regrettent encore l'ASCFE, je suis clairement d'avis que la décision de fusionner était la bonne. Je ne sais pas si, sans la fusion avec feusuisse, une association pour la construction de conduits de fumée existerait encore. Sans un propre secrétariat et sans bénévoles supplémentaires il n'aurait pas été possible de maintenir l'ASCFE en vie pendant longtemps.

Les entreprises membres de la construction de conduits de fumée sont-elles « arrivées » chez feusuisse ?

Oui et non. De nombreuses entreprises de construction de conduits de fumée sont d'avis que l'association ne leur apporte pas suffisamment. Cette opinion est évidemment trop simple. Grâce à feusuisse nous faisons toujours partie d'une association qui fonctionne bien. Nous avons réussi jusqu'à ce jour à ne pas être soumis à une convention collective de travail. Nous disposons d'un document fixant l'état de la technique accepté par tous qui stipule la plupart des points essentiels de notre artisanat. Nous pouvons profiter de manifestations, de conférences et de formations régulières pour notre branche. Un logiciel de calcul pour le dimensionnement de conduits de fumée est mis à notre disposition à moindre coût. Par ailleurs, l'association nous propose des solutions pour la sécurité au travail, les assurances et les conseils juridiques..

Même si certains constructeurs de conduits de fumée regrettent encore l'ASCFE, je suis clairement d'avis que la décision de fusionner était la bonne. Je ne sais pas si, sans la fusion avec feusuisse, une association pour la construction de conduits de fumée existerait encore. Sans un propre secrétariat et sans bénévoles supplémentaires il n'aurait pas été possible de maintenir l'ASCFE en vie pendant longtemps.

Où y a-t-il encore une marge de manœuvre ?

On peut sans doute exiger toujours davantage, comme des exposés techniques dans notre magazine professionnel ou des

manifestations supplémentaires exclusivement pour les constructeurs de conduits de fumée. Mais pour cela il faut aussi des bénévoles supplémentaires.

Il n'est pas concevable que ce soient toujours les mêmes membres devant assumer du travail supplémentaire. Il serait également important que nos membres profitent réellement des offres. Les dernières formations ont malheureusement dû être annulées par manque d'inscriptions.

Une tâche centrale de votre activité dans l'association est (était) la présidence de la CT conduits de fumée. Avec la nouvelle édition du DET partie A, vous avez créé un ouvrage pour la branche qui mérite la mention « précieux ». Quels sont les points qui apportent une valeur ajoutée ?

Il est important de mentionner que le document fixant l'état de la technique a été élaboré au sein d'une équipe, même si elle était petite.

Dans la pratique je constate régulièrement : Lorsque nos clients, des contrôleurs de combustion ou des personnes privées, ont des questions ou des problèmes concernant le conduit de fumée, on peut trouver ces points dans le DET et y renvoyer. Cet ouvrage est certainement un outil précieux pour la branche dans le travail quotidien. De nombreuses questions en suspens peuvent ainsi être clarifiées entre le client, le constructeur de conduits de fumée et le contrôleur de combustion.

De tels ouvrages sont également importants pour notre association. Ces papiers reconnus démontrent d'une part la compétence de l'association et ce sont d'autre part des sources de revenu importantes.

Le DET révisé se trouve actuellement auprès de la commission professionnelle de la technique du bâtiment des établissements d'assurances incendie pour examen et devrait ensuite être disponible sous peu.

Où situez-vous les défis pour la branche des constructeurs de conduits de fumée ?

En rapport avec la stratégie énergétique de la Confédération et les MoPEC, nous devons tôt ou tard nous séparer des combustibles solides. Ce sont bien sûr des mesures cruciales pour la construction de conduits de fumée. La technique de condensation et en conséquence également les systèmes d'évacuation des gaz de combustion PP vont disparaître. Mais il serait important de développer également des combustibles neutres en CO₂. Cependant l'interdiction générale des combustibles fossiles compliquera les développements dans ce domaine. Il serait cependant très important de disposer d'alternatives à l'électricité. Le fait de se baser uniquement sur une seule source d'énergie démontre les difficultés que nous rencontrons actuellement dans ce domaine.

Existe-t-il aussi des lueurs d'espoir ?

Oui, nous pouvons actuellement profiter de la pénurie d'énergie. Les chauffages au bois connaissent un essor particulier. Par peur, de nombreux ménages misent sur le combustible bois. Mais les chauffages au bois sont également toujours davantage utilisés en connexion avec la chaleur à distance. Par

conséquent il faut toujours davantage de systèmes de conduits de fumée en acier inoxydable. Mais le combustible bois sera bientôt à nouveau sous la critique et donc sous pression en raison de la poussière fine.

Pouvez-vous nous esquisser des perspectives ?

Je suis persuadé qu'il nous faut des alternatives à l'électricité qui exigent à nouveau des systèmes de conduits de fumée. Mais ce ne sera évidemment plus jamais au même niveau que ce que nous connaissons aujourd'hui. Le marché sera inévitablement réduit et les constructeurs de conduits de fumée devront agir. Ils devront rechercher de nouvelles tâches et de nouveaux travaux.

Mot clé manque de personnel qualifié – pour le constructeur de conduit de fumée nous ne connaissons pas de CFC – un problème ?

Trouver de bons travailleurs est, comme dans toutes les branches, un gros problème et n'est pas vraiment lié au manque d'un certificat fédéral de capacité. Notre branche est trop petite pour proposer un apprentissage professionnel. Elle recherche ses collaborateurs depuis toujours dans les professions proches.

Vous êtes engagé, via feusuisse, dans la commission technique de l'AEAI. Une tâche passionnante ?

C'est un coup de chance qu'en tant que petite association nous puissions siéger dans la commission professionnelle de la technique du bâtiment des établissements d'assurances incendie. D'une part sous sommes informés d'un grand nombre de nouveautés et de modifications et nous pouvons d'autre part prendre de l'influence.

Joker – que souhaitez-vous à l'association feusuisse

Davantage de membres pour l'association et davantage de personnes en formation pour la poèlerie-fumisterie. Mais aussi des entreprises qui sont disposées à former des apprenants dans le domaine de la poèlerie-fumisterie.

L'année a été marquée par de nombreux points culminants

Christoph Rutschmann, le président sortant de feusuisse, et le directeur feusuisse, Corsin Farrér, font une rétrospective de l'année qui a été marquée par des événements importants.



Christoph Rutschmann, président feusuisse



Corsin Farrér, directeur feusuisse

Corsin Farrér, lors de l'assemblée des membres en mars vous avez présenté de très bons chiffres. Avez-vous pu confirmer le résultat au 31.12.2022 ?

CF : Nous pouvons à nouveau présenter des chiffres verts, sur le plan opérationnel nous sommes sur la bonne voie, mais nous devons rester vigilants – nous sommes sur un terrain glissant. Grâce à une discipline au niveau des dépenses, nous avons pu optimiser le côté coûts, malgré une baisse des recettes, ce qui n'est pas évident. Un exemple, les dettes hypothécaires ont pu être réduites de la moitié au cours des dernières années, nous avons pu former des provisions affectées et procéder à des amortissements. Malgré cette situation positive, nous avons tout intérêt à prendre soin de nos finances.

Dans la vision d'ensemble il faut également intégrer notre maison, la Froburg. Elle est entièrement occupée, c'est un grand bâtiment qui exige de l'entretien et des assainissements. L'année dernière nous avons pu réaliser un réseau de chauffage avec nos fonds propres. C'est une solution durable avec un chauffage aux pellets – une autre étape importante pour l'association.

« Le tout d'une seule source, les meilleures conditions pour la clientèle locale, mais aussi une consolidation de feusuisse et du lieu de force Froburg. Avec la reprise de la Froburg en tant que restaurant et hôtel, nous voulons rapatrier la valeur ajoutée qui s'écoule actuellement et la conserver dans nos propres rangs. »

Corsin Farrér, directeur feusuisse

Corsin Farrér : Où avez-vous pu mettre les accents ?

CF : Un jalon est la reprise du restaurant Froburg par feusuisse. Nous avons investi beaucoup d'énergie dans ce projet. Nous avons réussi à convaincre la Bourgeoisie d'Olten, le propriétaire de la Froburg, avec un concept réfléchi, y compris un business plan, que nous sommes le bon partenaire, notamment aussi parce que nous dis-

Christoph Rutschmann, la branche se porte bien. Comment cela se révèle-t-il ?

CR : La branche se porte mieux que jamais. On le reconnaît à la pénurie aiguë en matière de ressources – il manque le temps, les entreprises de poèlerie-fumisterie sont débordées. Pour le poêlier-fumiste, l'association passe de ce fait un peu à l'arrière-plan. En conséquence, le recrutement de la relève souffre également, ce qui est très dommage.

La tendance se poursuivra-t-elle dans les années à venir ?

CR : Le niveau actuel va sans doute s'aplatir, mais je suis confiant qu'il restera élevé. Le mot clé dans ce contexte est la pénurie d'électricité, une chance énorme pour nous. Les chauffages de l'habitat sont plus demandés que jamais ; sur le plan de la politique énergétique ils sont une importance énorme ; en vue du tournant énergétique, il s'agit également de communiquer de manière à ce que le message aboutisse à tous les niveaux déterminants.

Corsin Farrér, comment se porte feusuisse ?

CF : L'association est le reflet de la branche, les soucis de la branche déteignent également

sur l'association et si la branche se porte bien, comme c'est actuellement le cas, on pourrait croire que cela se répercute aussi sur l'association.

C'est bien le cas, mais avec des concessions. En effet la branche tourne tellement à plein régime qu'elle ne trouve qu'en partie le temps pour le travail associatif. C'est un nouveau défi pour feusuisse. Mais : l'association a connu une année intense et fructueuse où de gros progrès ont pu être atteints sur un grand nombre de projets.

Christoph Rutschmann, feusuisse veut intensifier la collaboration avec Ramoneur Suisse. Quel est l'état aujourd'hui ?

CR : Je considère l'alliance et la collaboration avec les ramoneurs comme stratégiquement judicieuse, car pour tout chauffage de l'habitat il faut une cheminée, c'est une œuvre d'art globale. À ce jour bien des choses ont été mises en place pour cette collaboration, mais, à mon avis, il reste encore beaucoup à faire.

Où concrètement ?

CR : Je pense à des activités communes, des manifestations communes, une communication commune – dans ces domaines nous en sommes quasiment encore au début.

posons des ressources personnelles nécessaires avec les compétences correspondantes dans nos propres rangs. Que voulons-nous avec le restaurant ? Le tout d'une seule source, les meilleures conditions pour la clientèle locale, mais aussi une consolidation de feusuisse et du lieu de force Froburg. Avec la reprise de la Froburg en tant que restaurant et hôtel, nous voulons rapatrier la valeur ajoutée qui s'écoule actuellement et la conserver dans nos propres rangs.

Corsin Farrér : Le facteur feu brûle-t-il toujours ?

CF : Le facteur feu brûle toujours, mais nous devons rajouter quelques bûches. Nous aimerions nous établir sur la scène des énergies renouvelables – mot clé chauffage de maisons entières. Mais tout ne peut pas être fait en même temps, nous continuons à communiquer avec les outils éprouvés et mettons tout en œuvre pour que le facteur feu ne s'éteigne pas.

Christoph Rutschmann : Quel est votre point culminant en 2022 et y avait-il aussi des échecs ?

CR : Parmi les différents points culminants comptent le transfert du site de l'école et bien sûr la reprise du restaurant Froburg en 2023 par feusuisse. La gestion opérationnelle s'est pleinement investie. Un des échecs est pour moi le rejet de la révision du règlement sur les cotisations par l'assemblée des membres.

Corsin Farrér, points culminants et échecs de votre point de vue ?

CF : Un échec était la campagne feu et flamme pour la poèlerie-fumisterie et en conséquence aussi pour feusuisse. Le but de la campagne était le recrutement de nouveaux membres, mais elle n'a pas apporté les résultats désirés. Parmi les nombreux points forts, je tiens à mentionner les SwissSkills. Avec la médaille d'or remportée par Silvan Ulrich et la mise en place du « réseau des mini-métiers » nous avons fait la meilleure publicité pour le métier de poêlier-fumiste. Un au-

tre point fort est certainement aussi la réforme de la formation professionnelle, nous sommes sur la bonne voie en termes de contenus et de délais et pour pouvoir entamer la prochaine étape, soit l'élaboration des supports de cours principalement numériques.

Revenons au sujet de la relève et de la formation – Christoph Rutschmann, une collaboration plus intense avec Ramoneur Suisse, qui fait également face à des problèmes de relève, serait-elle judicieuse ?

CR : Non seulement les ramoneurs et nous, mais beaucoup d'autres métiers artisanaux luttent également contre de graves problèmes de relève. Nous ne sommes pas seuls avec cette thématique et on ne peut certainement pas dire que nous nous débrouillons moins bien que d'autres branches. Mais chez nous la question de la relève se manifeste de manière accentuée et rapide, vu que nous sommes un petit, voir micro-métier. Si chez nous, comparé au nombre actuel des personnes en formation, il en manque encore 10 de plus, nous avons déjà un problème existentiel au niveau de la formation.

Christoph Rutschmann, rétrospective et perspective – quels sont les thèmes fondamentaux ?

Ce qui attend feusuisse : nous luttons depuis un certain temps déjà contre l'érosion des cotisations de membres. Grâce à la gestion raisonnée du directeur Corsin Farrér, ces pertes ont pu être compensées, d'une part par d'autres recettes et d'autre part par de moindres dépenses. Bien que financièrement sain, feusuisse doit lutter contre cette érosion, d'un côté par la révision du règlement des cotisations de membres qui est sur les rails, mais aussi par une amélioration du degré d'organisation de la branche. En résumé : améliorer le degré d'organisation, réviser le règlement des cotisations de membres, conserver des sources tierces, voire en acquérir de nouvelles. – ce sont les défis du côté financier qui nous attendent. Corsin Farrér : en

ce qui concerne l'érosion dont il a été question, il faut dire que nous n'enregistrons guère de démissions de protestation, donc pas de démissions liées au mécontentement avec le travail de l'association, ce n'est pas le cas ! L'érosion mentionnée est due à un changement de structure et au vieillissement de l'effectif des membres. Nous avons des difficultés avec la relève et des entreprises ferment fréquemment lorsque que le propriétaire part à la retraite alors qu'il manque la prochaine génération qui pourrait reprendre l'exploitation.

Encore un mot sur les perspectives : Sur le plan opérationnel il s'agit certainement de poursuivre les projets fondamentaux prévus en cours, il s'agit de la révision totale des domaines de la formation professionnelle initiale, de la révision totale du « Document fixant l'état de la technique partie B », pour n'en nommer que deux parmi beaucoup d'autres.

Christoph Rutschmann, votre conclusion ?

Compte tenu des ressources disponibles, notre directeur Corsin Farrér et son équipe atteignent d'excellents résultats. Le rapport coûts/bénéfice de l'association est énorme pour la branche. Je souhaite à l'association que la branche et ses membres le reconnaissent et soutiennent l'association dans la mesure de leurs possibilités.

Corsin Farrér, votre conclusion est également demandée

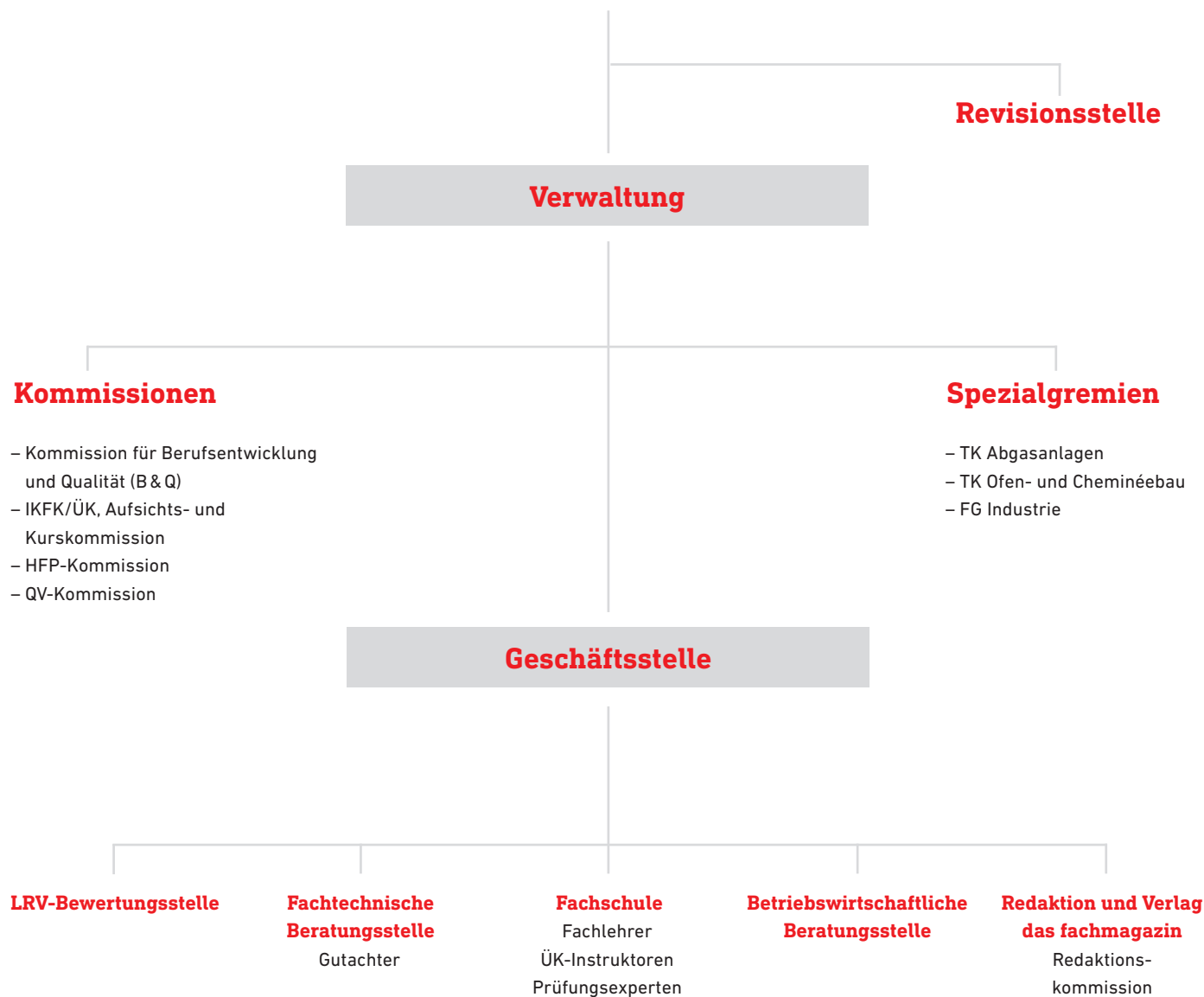
Je tiens à remercier les nombreux membres fidèles qui nous soutiennent régulièrement quand nous devons faire face à des vents contraires. Un merci particulier revient à mon équipe pour son engagement exemplaire qui est marqué par l'ardeur et la motivation. Et je ne voudrais pas manquer de remercier le président et l'administration ainsi que toutes les personnes engagées dans des projets feusuisse pour la collaboration et la confiance témoignée.

feusuisse-Mitglieder

Regionen / Sektionen:

Aare – BE / FR / OW – Graubünden / LI – Nordostschweiz – Nordwestschweiz
Ostschweiz – Union Romande – Zentralschweiz – Zürichsee

Mitgliederversammlung



Dienstleistungen

Fachtechnische Beratungsstelle

feusuisse unterhält eine fachtechnische Beratungsstelle (FTB) für die Verbandsmitglieder. Die FTB bietet Unterstützung in technischen und in baurechtlichen Fragen. Telefonische Beratungen sind für Verbandsmitglieder kostenlos. Bei einer Beratung vor Ort profitieren die Verbandsmitglieder von günstigen Konditionen. Arthur Kasper, Technischer Berater feusuisse, berät die feusuisse-Mitglieder mit einem umfangreichen Know-how.

Versicherungen

Ausgleichskasse des Schweizerischen Gewerbes AK105

Die Mitglieder von feusuisse sind Direktmitglied der Ausgleichskasse des Schweizerischen Gewerbes AK 105 und profitieren von den vorteilhaften Konditionen und von einer branchengerechten, effizienten Dienstleistung.

Verbandspensionskasse SMGV/feusuisse

Neben der 1. Säule kann über unsere Ausgleichskasse die berufliche Vorsorge (2. Säule) abgewickelt werden. Die brancheneigene Pensionskasse von feusuisse bietet gute Dienstleistungen zu vorteilhaften Bedingungen. Für Fragen und weitere Informationen wenden Sie sich an die feusuisse-Geschäftsstelle (info@feusuisse.ch).

Kollektiv-Taggeldversicherung Helsana

Die feusuisse-Mitglieder haben die Möglichkeit, sich dem mit der Helsana abgeschlossenen Rahmenvertrag der Kollektiv-Taggeldversicherung anzuschliessen. Details zu Versicherungsleistungen und Anmeldung finden Sie im Internet unter www.helsana.ch oder direkt bei Herr Rudolf Zbinden (rudolf.zbinden@helsana.ch).

Kautionsversicherung LGAV für das Plattenlegergewerbe

feusuisse-Mitgliederbetriebe sind über den feusuisse-Mitgliederbeitrag versichert und müssen deshalb keine Kautionsleistung leisten.

Die Kautionsversicherung garantiert, dass Forderungen der Paritätischen Kommissionen bezahlt werden. Insbesondere geht es um Kosten und Bussen, die durch Verstösse gegen den LGAV entstehen. Eine Kautionsversicherung ist jedoch keine Versicherung gegen LGAV-Verstösse. Die Kautionsversicherung übernimmt keine Bussen, Rückzahlungen usw. Diese sind nach wie vor vom fehlbaren Unternehmen zu bezahlen.

Betriebswirtschaftliche Beratungsstelle

Auf der Geschäftsstelle erhalten Mitglieder kostenlose Beratung bei einfacheren Buchhaltungs- und Rechtsfragen. Wenden Sie sich an uns bei Fragen zum Thema Arbeitszeit, Mindestlohn oder Spesenentschädigungen. Oder wenn Sie beispielsweise ein professionelles Arbeitszeugnis erstellen.

Politische Arbeit

feusuisse vertritt die Interessen der Mitglieder auf politischer Ebene und nimmt regelmässige Stellung zu den Vernehmlassungen von Behörden und Institutionen.

«das fachmagazin» feusuisse

«das fachmagazin» feusuisse erscheint vier Mal pro Jahr. Publiziert werden Fachartikel und Verbandsinformationen. Für die Industrie ist «das fachmagazin» eine beliebte Plattform, um ihre Produkte bei den Handwerksbetrieben in Erinnerung zu rufen und Neuheiten zu präsentieren. Die Handwerksbetriebe ihrerseits stellen interessante Projekte vor und kommentieren ihre kreativsten Lösungen. Alle Mitglieder von feusuisse erhalten auf Wunsch alle zwei Jahre die Möglichkeit für einen kostenlosen PR-Bericht. Mediaplan, Belegexemplare und Abonnemente bestellen Sie bei: info@feusuisse.ch.

Software für die Branche

EuroKAM Professional von Hottgenroth

Mit diesem Berechnungsprogramm können Querschnitte von Abgasanlagen ermittelt und wärme- und strömungstechnische Berechnungen von einfach und mehrfach belegten Abgasanlagen berechnet werden. feusuisse-Mitglieder können die Software zu einem sehr tiefen Pauschalpreis lizenzieren und bei unserem Experten die Anwendung erlernen. Details zum Programm finden Sie auf unserer Website (www.feusuisse.ch). Auf Wunsch berechnen wir die Abgasanlagen für Sie. Kontaktieren Sie unsere Fachtechnische Beratungsstelle (ftb@feusuisse.ch).

Kachelofenberechnungsprogramm Basic und Profi

Dieses Berechnungsprogramm vom Österreichischen Kachelofenverband dimensioniert die innere Ofenkonstruktion auf Grund der vorhandenen Rahmenbedingungen und garantiert so nicht nur die Funktion, sondern auch eine saubere Verbrennung und die Einhaltung der Emissionswerte. Als feusuisse-Mitglied profitieren Sie vom günstigen Mitgliederpreis. Wer pro Jahr etwa fünf Öfen berechnen kann, amortisiert dieses Programm bereits. Wenden Sie sich an unsere Fachtechnische Beratungsstelle (ftb@feusuisse.ch).

Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz

Branchenlösung Nr. 68

Sinnvoll, wichtig und obligatorisch! Arbeitssicherheit: Zusammenarbeit mit Kaminfeger Schweiz
feusuisse und Kaminfeger Schweiz vertiefen aus strategischen Gründen ihre Zusammenarbeit. Die Branchenlösung Nr. 68 wurde dazu mit den für Kaminfeger- / Ofenbau- und Plattenlegergewerbe / Abgassystembauer betreffenden Dokumenten aus der Branchenlösung Nr. 55 und mit den aktuellen Dokumenten der Modelllösung M 06 AEH ergänzt und aktualisiert. Dabei wird insbesondere den Vorgaben der EKAS entsprochen.

Berufsbildung

Das vergangene Jahr stand ganz im Zeichen des Wandels. Die Fachschule wurde verlegt, die ÜK-Materialien fanden ein neues Zuhause, Silvan Ulrich wurde Schweizermeister im Ofenbau und der neue Bildungsplan wurde durch die B&Q-Kommission freigegeben.

Verlegung Fachschule

Am 20. Juni 2022 fuhr morgens um sieben Uhr das Umzugskommando in Dagmersellen vor. Das gesamte Material aus den Bereichen Berufsfachschule und überbetrieblicher Kurs wurde verpackt, geladen und nach Oberkirch respektive auf die Frobürg verschoben.

Neben dem logistischen Umzug stand das 1. Semester an der Berufsfachschule des Schuljahres 2022/2023 genauso im Zeichen des «Wiederankommens». Die Fachlehrer durften die Schulräumlichkeiten auf der Frobürg wieder beleben. Dabei erstrahlt das Anschauungsmaterial in neuem Licht – ein grosses Regal im Schulzimmer macht die Komponente jederzeit greifbar und wertet den Unterricht im Sinne eines praxisnahen Ausbildens auf.

Allgemeinbildender Unterricht und Sport

Ebenfalls neu ist die Tatsache, dass die Lernenden zum ersten Mal in der Geschichte des Ofenbaus den allgemeinbildenden Unterricht und die Lektionen in Sport am selben Ort wie

den berufskundlichen Unterricht geniessen. Mit Martin Gygax konnte eine engagierte Persönlichkeit als ABU- und Sportlehrer eingestellt werden. Somit entspricht die Ausbildung seit Sommer 2022 auch den Anforderungen in den Bereichen Allgemeinbildung und Sport vollumfänglich.

Überbetriebliche Kurse

In Oberkirch, in den Maurerlehrhallen Sursee (MLS), konnten die ersten überbetrieblichen Kurse ruhig und mit nur kleinen Anlaufschwierigkeiten durchgeführt werden. Das Einleben auf dem riesigen Campus verlief dank grösstmöglicher Unterstützung der Ansprechpersonen auf Seiten der MLS angenehm und erfolgreich.

SwissSkills 2022

Vom 7. bis 11. September 2022 fanden die «SwissSkills 2022» in Bern statt – 150 Berufe präsentierten sich auf der grössten Berufsbildungsbühne des Jahres. Während vier Tagen massen sich anlässlich der Schweizer Berufsmesserschäften über 1000 Kandidatinnen und Kandidaten in insgesamt 87 Berufen.

Silvan Ulrich, aus Hütten ZH, setzte sich in einem engen Wettkampf durch und räumte den Schweizermeistertitel 2022 im Ofenbau ab. Nur zwei Punkte hinter dem neuen Schweizermeister findet sich Tim Müller, aus Kleinwangen LU, auf Position zwei. Cedric Wunderlin, aus Wallbach AG, komplettiert das Podest als Dritter. Neben den Wettkämpfen präsentierten sich weitere 65 Berufe in Form einer Berufsdemonstration und ermöglichten den Jugendlichen einen praxisbezogenen Eindruck der Berufe. feu-suisse war auch auf dieser Fläche präsent. In Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Kleinstberufe war die Grundbildung zur/zum Ofenbauer/in EFZ im Zelt 14 vertreten. Die Interessentinnen und Besucher durften einen Mini-Ofen bauen. Unter Anleitung von gelernten Ofenbauern gestalteten sie einen kleinen, adaptierten Speicherofen.



Projekt «Zukunft Ofenbau»

Die Totalrevision des Berufsbilds Ofenbauer/in EFZ entwickelte sich 2022 in grossen und entscheidenden Schritten, entlang des Zeitplans, in Richtung des gesetzten Ziels: Inkraftsetzung 2024. Nachfolgend sind die einzelnen Schritte und Dokumente aufgeführt, welche vollzogen respektive erstellt wurden.

Gegangene Etappen:

- Erstellung Qualifikationsprofil Ofenbauer/in EFZ (2. Workshop)
- Erstellung Bildungsplan Ofenbauer/in EFZ (4 Workshops)
- Präsentation bei der Schweizer Berufsbildungsämter-Konferenz (Kantone)
- Durchführung der brancheninternen Anhörung
- Bereinigung des Bildungsplans aufgrund der internen Anhörung (1 Bereinigungssitzung)
- Übersetzung des Bildungsplans ins Französische und Italienische
- Erstellen des Informations- und Ausbildungskonzepts IKA



- Freigabe der Bildungsverordnung, des Bildungsplans und des Informations- und Ausbildungskonzepts durch die B&Q-Kommission

Erstellte Dokumente:

- Bildungsverordnung (BiVo; erstellt durch das SBFI)
- Bildungsplan (BiPla; erstellt durch die OdA)
- Informations- und Ausbildungskonzepts (IKA; erstellt durch die OdA)

Nun übernimmt das SBFI die weiteren Schritte bis zur Inkraftsetzung – namentlich Ämterkonsultation, Sprachprüfung und die öffentliche Anhörung. Nach einer allfälligen Bereini-

gungssitzung wird die Inkraftsetzung seitens SBFI weiter vorangebracht.

feusuisse reicht im Januar 2023 den Ticketantrag beim SBFI ein und startet mit der Erstellung der zahlreichen Umsetzungsdokumente sowie mit der Erarbeitung der neuen Lehrmittel und der digitalen Lernplattform.

Ab 2024 wird die Revision in die zweite Phase starten – Implementieren respektive Überarbeiten der Berufsprüfung und der höheren Fachprüfung.

Statistik

Zum Qualifikationsverfahren 2022 traten insgesamt 12 Absolventinnen respektive Absolven-



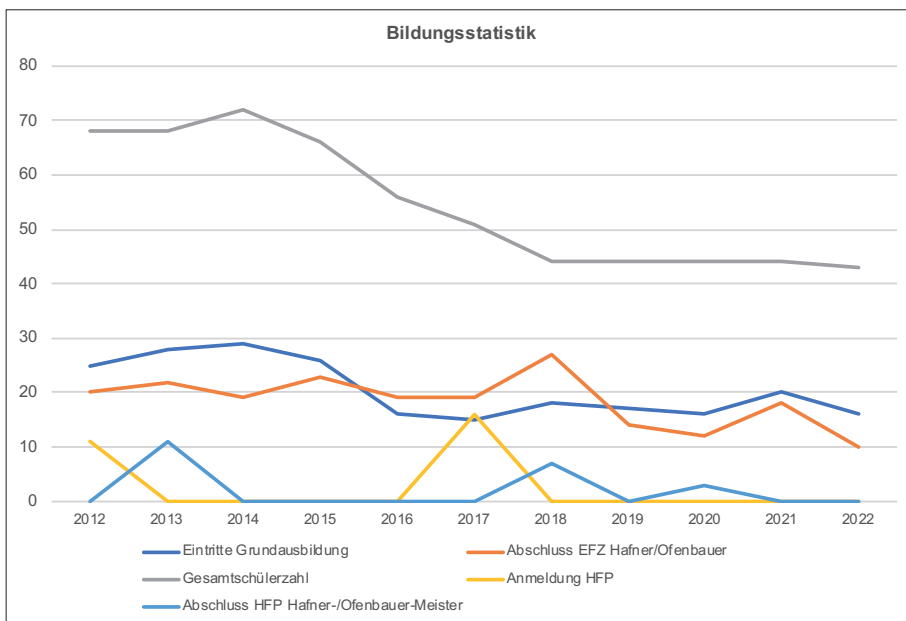
ten an. Darunter eine Kandidatin, welche die Ausbildung nach Art. 32 der Berufsbildungsverordnung absolvierte. Zehn Absolvierende konnten die Ausbildung erfolgreich abschliessen. Zwei Kandidaten haben die abschliessenden Prüfungen nicht bestanden und repetieren das 3. Lehrjahr.

Die beste praktische Prüfung legte Ali Reza Halimi mit einer Note von 5,4 ab. Charles Ingold, Chefexperte, ehrte die Leistung mit einem kleinen Präsent anlässlich der Objektbesichtigung der Vertreter der Lehrbetriebe und Familienangehörigen.

Neben den beiden erwähnte Repetenten haben im Sommer 2022 insgesamt 16 neue Lernende die Ausbildung zur/zum Ofenbauer/in EFZ in Angriff genommen – aufgeteilt wie folgt:

- 7 Lernende – 1. Lehrjahr deutschsprachig
- 4 Zusatzlernende – mit Einstieg ins 2. Lehrjahr deutschsprachig
- 5 Lernende – 1. Lehrjahr französischsprachig

Bis zum Jahresende ging kein Lehrabbruch ein. Diese Tatsache ist äusserst erfreulich.



	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Eintritte Grundausbildung	35	22	26	25	19	22	25	28	29	26	16	15	18	17	16	20	16
Abschluss EFZ Hafner/Ofenbauer	20	23	30	22	19	22	20	22	19	23	19	19	27	14	12	18	10
Gesamtschülerzahl	86	80	69	69	64	66	68	68	72	66	56	51	44	44	44	44	43
Anmeldung HFP	0	0	9	0	0	0	11	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0
Abschluss HFP Hafnermeister/Ofenbauer-Meister	9	3	0	8	1	0	0	11	0	0	0	0	7	0	3	0	0

Kommissionen

Technische Kommission Ofen- und Cheminée-bau

Die Technische Kommission Ofen- und Cheminée-bau, unter dem Vorsitz von Erwin Wirz, Rapperswil, traf sich während des Berichtsjahres zu sechs Sitzungen. Die Totalrevision der STP-Papiere, Teil B (Ofen- und Cheminée-bau), bildete das zentrale Thema des Gremiums.

- Der Inhalt des neuen Werks wurde erarbeitet.
- Die Abbildungen sind erstellt worden.
- Ein erster Entwurf wurde von Polygrafen erstellt.

Zur neuen Norm SIA 382-5 (Ersatz SIA Merkblatt 2023 über Wohnraumlüftungen) ist das Merkblatt «Verbrennungsluftzufuhr» für den Ofenbau fertiggestellt worden und auf der Homepage zum Download bereit. Ergänzend dazu erarbeitete die Technische Kommission die «Vereinbarung zur Verbrennungsluftzufuhr». Die Arbeiten an der Überarbeitung der Brandschutzvorschriften 2026 der VKF sind im Gange. Die TK Ofen- und Cheminée-bau ist in einer Arbeitsgruppe eingebunden und kann somit aktiv an der Entstehung des neuen Werks mitarbeiten.

Die Einhaltung bzw. der Vollzug der Brandschutzvorschriften bildet in der TK Ofen- und Cheminée-bau ein Dauerthema.

Das Angebot eines Kurses «Abgasanlagenbau für Ofenbauer» ist pendent. Die Möglichkeiten einer Umsetzung sind in Evaluation.

Technische Kommission Abgasanlagen

Die Technische Kommission Abgasanlagen, präsiert von Thomas Fritschi, Wetzikon, traf sich im letzten Jahr zu drei Sitzungen. Das Merkblatt zur Problemstellung Sanierung bzw. Ersatz von Heizkesseln in Bezug auf die Abgasanlagen wurde verabschiedet und auf der

Homepage zum Download aufgeschaltet. Das Dokument «Vorgehen bei Kaminbränden», inkl. Farbkarte zum Überprüfen der Anlassfarben, wurde den Mitgliedern von feusuisse zugestellt. Das STP Teil A wurde komplett durchgearbeitet und überprüft. Dabei wurden verschiedene Korrekturen und Ergänzungen eingefügt (freistehende Abgasanlagen, Messstutzen, Reinigung und Wartung vom Dach).

Im Laufe des Jahres 2023 ist die neue Version des STP Teil A erhältlich. Eine Tagung der Abgasanlagenbauer sowie der geplante und ausgeschriebene Kurs für Fachmonteure und Sachbearbeiter im Bereich Abgasanlagen konnten nicht durchgeführt werden.

Fachgruppe Industrie

Die Fachgruppe Industrie vertritt die Interessen aller feusuisse-Lieferantenmitglieder und setzt sich für eine Verbesserung der Rahmenbedingungen für die Wohnraumfeuerung in der Gesetzgebung und im Gesetzesvollzug ein. Sie engagiert sich für eine positive Wahrnehmung der Wohnraumfeuerung in der Öffentlichkeit und bei Architekten, Planern und Bauherren. Die von Erich Hänni, Cham, präsierte Fachgruppe Industrie traf sich im Jahr 2022 zu zwei Sitzungen. Nachstehende Themen bildeten program-matische Schwerpunkte:

- LRV; Inverkehrbringung von Einzelraumfeuerungen ab 2022

Per 1. Januar 2022 wurden alle Vorschriften zum Inverkehrbringen von Feuerungsanlagen aus der LRV gestrichen (Art. 20, 20a, Anhang 4 Ziffer 2 LRV). Die Konsequenzen der «Inverkehrbringung und Abgeben von Feuerungsanlagen» aus der EnEV wurden erörtert.

- Forderung nach «Konformitätserklärungen» beim Einbau von Industrieprodukten

- Für die Inverkehrbringung von Wohnraumfeuerungen wird eine Leistungserklärung und eine Konformitätserklärung benötigt. Von Seiten der EU ist die Norm 16510/1 ratifiziert. Die Norm 16510/2 ist noch nicht ratifiziert. Daraus stellte sich bei der Industrie die Frage, ob neue Geräte geprüft werden sollen, da die Norm 16510/2 nicht ratifiziert ist. Massgebend für die Angaben in der Konformitätserklärung ist die Prüfung, die für die Inverkehrbringung gefordert ist. Der Industrie ist es vorerst nicht möglich, mit klaren Vorgaben der EU, die Geräte zu prüfen.

- Forderung der Brandschutzbehörde (Westschweiz) bezüglich des nachträglichen Einbaus von Verbrennungsluftöffnungen ohne Klappe (VKF / WTA 24-15 Ziffer 3.5)

Die aktuelle Praxis in Teilen der Westschweiz bzw. das Vorgehen der Vollzugsbehörden im Brandschutz gaben zu Diskussionen Anlass. Die TK Haustechnik der VKF bestätigte die Korrektheit der Aussagen und Angaben im STP-B unter Ziffer 5.1.4. (Einbau einer dicht schliessenden Klappe in den Verbrennungsluftkanal), die zulässig und richtig sind.

- Fachtagung 2023: Produkteschau/Produktepräsentation

Seitens der Fachgruppe Industrie kam der Impuls, die Fachtagung 2023 mit einer Produkteschau/Produktepräsentation zu erweitern. Ziel ist, mit diesem neuen Format der feusuisse-Fachtagung eine grössere Anzahl Ofen- und Kaminbauer anzusprechen und damit beste Voraussetzungen für die Stärkung der Symbiose «Lieferant und Handwerk» zu schaffen.

Ehrungen

Jubiläen Mitgliedschaft

- 20 Jahre** • huber ofenart, Spreitenbach
- 30 Jahre** • Rüegegger Adrian, Hubersdorf
- 30 Jahre** • Hansjörg Göldi, Rüthi
- 30 Jahre** • Mike Heller AG, Heiden
- 30 Jahre** • Ofenbau Truffer AG, St. Niklaus
- 40 Jahre** • Robert Kaufmann Platten und Ofenbau GmbH, Wallbach
- 60 Jahre** • Peter Lerch AG, Brittnau
- 90 Jahre** • Hartmann Jenaz Ofenbau & Planung, Jenaz

Ehrungen der Verstorbenen

- Gregor Baselgia
- Ernst Knecht



Bericht Revisionsstelle

B A R G E T Z I REVISIONS AG

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Generalversammlung der Genossenschaft feusuisse, Verband für Wohnraumfeuerungen, Plattenbeläge und Abgassysteme, Wisen SO

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Genossenschaft feusuisse, Verband für Wohnraumfeuerungen, Plattenbeläge und Abgassysteme, Wisen SO für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist die Verwaltung verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und Statuten entsprechen.

Solothurn, 14. Februar 2023

B A R G E T Z I Revisions AG



Kurt Bargetzi
leitender Revisor
zugel. Revisionsexperte
RAB-Nr. 100367



Sandra Bargetzi

Beilagen

Jahresrechnung 2022 bestehend aus

- ◆ Bilanz mit einer Bilanzsumme von CHF 3'497'203.90
- ◆ Erfolgsrechnung mit einem Jahresgewinn von CHF 7'212.27
- ◆ Anhang

Erfolgsrechnung 2022

	2022 CHF	%	2021 CHF	%
Mitgliederbeiträge	870'089.30		874'109.33	
Kantons- und Bundesbeiträge Berufsbildung	415'791.00		429'324.00	
Erlöse Berufsbildung	337'191.79		326'563.85	
Erlöse Fachzeitschrift	51'478.50		81'850.15	
Erlöse Dienstleistungen, LRV-Bewertungen	172'392.70		149'439.65	
Erlöse Fachtagung, Mitgliederversammlung	39'619.00		0.00	
Beiträge für Projekte	179'619.95		58'300.00	
Sonstige Erlöse	55'558.51		116'786.90	
Bruttoerlös	2'121'740.75	98.65	2'036'373.88	99.52
Verluste aus Forderungen	-48'823.20		-3'885.50	
Veränderung Delkredere	77'800.00		13'700.00	
<i>Erlösminderungen</i>	<i>28'976.80</i>	<i>1.35</i>	<i>9'814.50</i>	<i>0.48</i>
Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	2'150'717.55	100.00	2'046'188.38	100.00
Aufwand für Berufsbildung	-341'897.04		-263'170.45	
Aufwand für Fachzeitschrift	-53'459.59		-84'468.27	
Aufwand für bezogene Dienstleistungen	-53'248.46		-33'867.57	
Aufwand für Fachtagung, Mitgliederversammlung	-83'273.11		-10'000.00	
<i>Material- und Warenaufwand</i>	<i>-531'878.20</i>	<i>-24.73</i>	<i>-391'506.29</i>	<i>-19.13</i>
Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	1'618'839.35	75.27	1'654'682.09	80.87
Personalaufwand	-879'450.80	-40.89	-864'211.86	-42.24
Bruttoergebnis nach Personalaufwand	739'388.55	34.38	790'470.23	38.63
Raumaufwand	-63'850.00		-48'600.00	
Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	-1'318.00		-565.60	
Fahrzeug- und Transportaufwand	-2'952.05		-1'709.55	
Sachversicherungen, Abgaben und Gebühren	-13'462.78		-15'158.65	
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-317'997.98		-314'336.57	
Projektaufwand	-233'674.64		-264'888.54	
Werbeaufwand	-27'835.92		-81'938.26	
Sonstiger betrieblicher Aufwand	-16'662.13		-21'115.90	
<i>Übriger betrieblicher Aufwand</i>	<i>-677'753.50</i>	<i>-31.51</i>	<i>-748'313.07</i>	<i>-36.57</i>
Betriebliches Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen (EBITDA)	61'635.05	2.87	42'157.16	2.06
Abschreibungen auf Positionen des Anlagevermögens	-21'516.95	-1.00	-24'587.25	-1.20
Betriebliches Ergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)	40'118.10	1.87	17'569.91	0.86
Finanzaufwand	-1'172.86	-0.05	-1'097.17	-0.05
Finanzertrag	0.00	0.00	45.15	0.00
Betriebliches Ergebnis vor Steuern	38'945.24	1.81	16'517.89	0.81
Mietaufwand	-14'401.50		-14'300.00	
Gebäudeunterhalt	-63'349.87		-50'817.64	
Hypothekarzinsen, Baurechtszinsen	-48'392.30		-38'675.70	
Versicherungen, Abgaben und Gebühren	-4'976.60		-4'152.55	
Energie- und Entsorgungsaufwand, Reinigung	-61'245.75		-51'766.45	
Abschreibungen	-68'029.00		-58'160.81	
<i>Liegenschaftsaufwand Froburg</i>	<i>-260'395.02</i>	<i>-12.11</i>	<i>-217'873.15</i>	<i>-10.65</i>
Mietertrag	230'780.40		188'470.40	
<i>Liegenschaftsertrag Froburg</i>	<i>230'780.40</i>	<i>10.73</i>	<i>188'470.40</i>	<i>9.21</i>
<i>Liegenschaftserfolg Froburg</i>	<i>-29'614.62</i>	<i>-1.38</i>	<i>-29'402.75</i>	<i>-1.44</i>
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	21'895.57	1.07
Jahresgewinn vor Steuern	9'330.62	0.43	9'010.71	0.44
Direkte Steuern	-2'118.35	-0.10	-1'786.55	-0.09
Jahresgewinn	7'212.27	0.34	7'224.16	0.35

Bilanz 2022

Aktiven	31.12.22 CHF	%	31.12.21 CHF	%
Flüssige Mittel	635'221.80	18.16	1'161'989.01	28.95
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen				
Gegenüber Dritten	104'454.90	2.99	125'794.55	3.13
Delkredere	-16'100.00	-0.46	-34'900.00	-0.87
<i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i>	<i>88'354.90</i>	<i>2.53</i>	<i>90'894.55</i>	<i>2.26</i>
Sonstige kurzfristige Forderungen	0.00	0.00	322.54	0.01
<i>Übrige kurzfristige Forderungen</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>322.54</i>	<i>0.01</i>
Vorräte	19'200.00	0.55	27'000.00	0.67
Aktive Rechnungsabgrenzungen	411'452.30	11.77	369'375.44	9.20
Umlaufvermögen	1'154'229.00	33.00	1'649'581.54	41.10
Finanzanlagen	2'300.00	0.07	4'500.00	0.11
Langfristige Forderungen	166'073.90	4.75	225'422.35	5.62
Wertberichtigung langfristige Forderungen	-166'000.00	-4.75	-225'000.00	-5.61
Mobile Sachanlagen	81'800.00	2.34	90'302.00	2.25
Immobilien Sachanlagen	2'249'400.00	64.32	2'252'800.00	56.13
Immaterielle Werte	9'401.00	0.27	15'601.00	0.39
Anlagevermögen	2'342'974.90	67.00	2'363'625.35	58.90
Total Aktiven	3'497'203.90	100.00	4'013'206.89	100.00

Passiven	31.12.22 CHF	%	31.12.21 CHF	%
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	198'733.87	5.68	450'830.79	11.23
Hypotheken (verzinst)	80'000.00	2.29	80'000.00	1.99
Darlehen Bürgermeinde Olten (unverzinst)	6'750.00	0.19	6'750.00	0.17
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	37'584.50	1.07	24'126.24	0.60
Passive Rechnungsabgrenzungen	347'989.70	9.95	568'362.70	14.16
Kurzfristiges Fremdkapital	671'058.07	19.19	1'130'069.73	28.16
Hypotheken (verzinst)	1'039'000.00	29.71	1'119'000.00	27.88
Darlehen Bürgermeinde Olten (unverzinst)	47'250.00	1.35	54'000.00	1.35
Rückstellungen	1'132'971.66	32.40	1'110'425.26	27.67
Langfristiges Fremdkapital	2'219'221.66	63.46	2'283'425.26	56.90
Fremdkapital	2'890'279.73	82.65	3'413'494.99	85.06
Gesetzliche Kapitalreserven	73'367.72	2.10	73'367.72	1.83
Vortrag 1.1.	526'344.18	15.05	519'120.02	12.94
Jahresgewinn	7'212.27	0.21	7'224.16	0.18
<i>Bilanzgewinn</i>	<i>533'556.45</i>	<i>15.26</i>	<i>526'344.18</i>	<i>13.12</i>
Eigenkapital	606'924.17	17.35	599'711.90	14.94
Total Passiven	3'497'203.90	100.00	4'013'206.89	100.00

Anhang

	31.12.22 CHF	31.12.21 CHF
1. Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze, soweit diese nicht vom Gesetz vorgeschrieben sind Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung (Art. 957 bis 962 OR) erstellt. Die angewandten Grundsätze entsprechen dem Gesetz. Dabei haben weder Wahlrechte bestanden noch wurden Ermessensentscheide gefällt, welche eine wesentliche Auswirkung auf die Erstellung der vorliegenden Jahresrechnung haben. Ferner liegen keine Besonderheiten bezüglich Bilanzierung vor, welche eine separate Darstellung benötigen.		
2. Nettoauflösung stiller Reserven Wesentliche Nettoauflösung stiller Reserven	2'886.00	0.00
3. Anzahl Mitarbeiter: Bandbreite der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt Bis zehn Vollzeitstellen > 10 bis 50 Vollzeitstellen > 50 bis 250 Vollzeitstellen > 250 Vollzeitstellen	zutreffend	zutreffend
4. Restbetrag der Verbindlichkeiten aus kaufvertragsähnlichen Leasinggeschäften und anderen Leasingverpflichtungen, sofern diese nicht innert zwölf Monaten ab Bilanzstichtag auslaufen Fester Mietvertrag Internat, Trimbach, bis 30.6.2068 Baurechtsvertrag GB 745, Trimbach, bis 30.6.2068 Mietvertrag Hotel Restaurant Froburg, bis 31.12.2028 Mietvertrag Maurerlehrhallen Sursee, bis 31.7.2025 Mietvertrag Kopiergerät RICOH Color IM C4500, bis 10.8.2027	1'300'754.00 1'299'571.00 204'000.00 77'500.00 12'210.00	1'329'342.00 1'328'133.00 – – –
5. Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verwendeten Aktiven sowie Aktiven unter Eigentumsvorbehalt Liegenschaften (Buchwert) Grundpfandrechte – total nominell – hinterlegt zur Sicherstellung von Krediten – wovon im Eigenbesitz – Grundpfandverschreibung Bürgergemeinde Olten – Grundpfandverschreibung Staat Solothurn	2'249'400.00 5'108'000.00 3'000'000.00 – 108'000.00 2'000'000.00	2'252'800.00 5'108'000.00 3'000'000.00 – 108'000.00 2'000'000.00
6. Erläuterungen zu ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Positionen in der Erfolgsrechnung Auflösung Abgrenzung Mitgliederversammlung Auflösung nicht mehr notwendige Abgrenzung Liquidationserlös Aktienverkauf Übriger ausserordentlicher Ertrag Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Erfolg	– – – – –	9'559.75 – 10'958.22 1'377.60 21'895.57
7. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch die Verwaltung sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen können bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssen.		

Verbandsadressen, Behörden, Funktionäre

Amtsperiode 2020–2023 | Die Funktionäre für die Amtsperiode 2023–2026 werden von der Verwaltung im Nachgang zur Mitgliederversammlung 2023 gewählt.

Verwaltung

Rutschmann Christoph	8570 Weinfelden	Präsident	christoph.rutschmann@stafag.ch
Fritschi Thomas	8620 Wetzikon		tf@bartholet.ch
Good Patrick	1008 Prilly		patrick@goodcheminees.ch
Hänni Erich	6330 Cham		erich.haenni@attika.ch
Zurbuchen Marco	3800 Unterseen		info@zurbuchen-unterseen.ch

Technik

Technische Kommissionen

Die technischen Kommissionen (TK) äussern sich im Rahmen von Vernehmlassungen zu technischen Normen und Richtlinien, wie z.B. SIA-Normen oder Brandschutzvorschriften. Sie initiieren und begleiten technische Projekte von feusuisse. Zudem legen diese Kommissionen die Schwerpunktthemen der jährlichen Fachtagung fest. Erkenntnisse, Trends und wichtige Informationen aus den TK werden über «das fachmagazin» oder via exklusiven Mitglieder- versand an die feusuisse-Mitglieder weitergegeben.

Technische Kommission Abgasanlagen

Fritschi Thomas	8620 Wetzikon	Präsident	tf@bartholet.ch
Hofmann Reinhard	8153 Rümlang		reini.hofmann@rutz-gruppe.ch
Marbach Peter	6210 Sursee		p.marbach@schallerag.com
Poletti Felix	8600 Dübendorf		poletti@po-ja.ch
Vogel Patrik	3001 Bern		patrik.vogel@vkf.ch
Kasper Arthur	4634 Wisen	feusuisse	a.kasper@feusuisse.ch

Technische Kommission Ofen- und Cheminéebau

Wirz Erwin	8640 Rapperswil SG	Präsident	e.wirz@wellflamm.ch
Andermatt Urs	6340 Baar		urs@frowin-anderstatt.ch
Juon Albert	1004 Lausanne		albi4@bluewin.ch
Roth Christoph	8911 Rifferswil		info@hafnerei.ch
Kasper Arthur	4634 Wisen	feusuisse	a.kasper@feusuisse.ch

Fachgruppe Industrie

Die Fachgruppe Industrie vertritt die Interessen aller feusuisse-lieferantenmitglieder und setzt sich für eine Verbesserung der Rahmenbedingungen für die Wohnraumfeuerung in der Gesetzgebung und im Gesetzesvollzug ein. Sie engagiert sich für eine positive Wahrnehmung der Wohnraumfeuerung in der Öffentlichkeit und bei Architekten, Planern und Bauherren.

Hänni Erich	6330 Cham	Präsident	erich.haenni@attika.ch
Baumann Manuela	8424 Embrach		m.baumann@ganz-baukeramik.ch
Bühler Lukas	4416 Bubendorf		l.buehler@tiba.ch
Dossin Maxime	5170 Bois-de-Villers (B)		mdo@stuv.be
Landolt Richard	8340 Hinwil		richard.landolt@ruegg-cheminee.com
Tschirky Jürg	8235 Lohn		juerg.tschirky@tl-tech.ch

Gutachter

Gutachter Abgasanlagenbau

Poletti Felix	8600 Dübendorf	poletti@po-ja.ch
---------------	----------------	------------------

Gutachter Ofen- und Cheminéebauer

Hartmann Armin	7233 Jenaz	info@hartmann-jenaz.ch
Heusser Michael	8406 Winterthur	mh@feuerundkeramik.ch
Manser Christian	9050 Appenzell	ch.manser@diemansers.ch
Odermatt Markus	4512 Bellach	mark.odermatt@bluewin.ch
Pernet Roger	8266 Steckborn	roger@pernet.ch
Kasper Arthur	4634 Wisen	a.kasper@feusuisse.ch

Gutachter Plattenleger

Dillier Benno	6061 Sarnen	bd@dilliersarnen.ch
Heynen Mario	3930 Visp	mario@heyneag.ch
Stadler Hanspeter	3550 Langnau i. E.	hp.stadler@zapp.ch

Berufsbildung / Kommissionen

Fachlehrer Fachschule feusuisse

Bleuer Warren	2740 Moutier	warren.bleuer@gmail.com
Frick Erich (bis 6.22)	9621 Oberhelfenschwil	erichfrick@bluewin.ch
Good Grégoire	1008 Prilly	gregoire_good@hotmail.com
Ingold Charles	4703 Kestenholz	ingold-ofenbau@bluewin.ch
Juon Albert	1004 Lausanne	albi4@bluewin.ch
Lechleitner Thomas (bis 1.23)	6718 Olivone	info@candrac.ch
Nyffenegger Marc	3465 Dürrenroth	info@nyffenegger-ofenbau.ch
Porret Colin	2023 Gorgier	colin.p@bluewin.ch
Savoldelli Fernando	7441 Parsonz	moelby@tipic.ch
Schäli Christian	5032 Rohr	christian.schaeli@gmx.ch
Kasper Arthur	4634 Wisen	a.kasper@feusuisse.ch

feusuisse

B & Q-Kommission Ofenbauer EFZ

Die B & Q-Kommission wacht über die Entwicklung und die Qualität in der beruflichen Grundbildung der Ofenbauer/innen. Vertreter des Bundes, der Kantone, der Unternehmungen, der Arbeitnehmerschaft und der Fachlehrer von feusuisse stellen in dieser Kommission sicher, dass die Grundausbildung aktuell, bedürfnis- und zukunftsorientiert ist.

Rutschmann Christoph	8570 Weinfelden	christoph.rutschmann@stafag.ch
Ingold Charles	4703 Kestenholz	ingold-ofenbau@bluewin.ch
Muri Markus	6002 Luzern	markus.muri@lu.ch
Porret Colin	2023 Gorgier	colin.p@bluewin.ch
Fathi Yael	3003 Bern	yael.fathi@sbfi.admin.ch
Farrér Corsin	4634 Wisen	c.farrer@feusuisse.ch
Piller Mike	4634 Wisen	m.piller@feusuisse.ch

Kanton Luzern

SBFI

feusuisse

feusuisse

IKFK-ÜK – Kommission Ofenbauer EFZ

Die Aufsichts- und Kurskommission für die überbetrieblichen Kurse (ÜK) überwacht die Organisation und Durchführung der ÜKs. Ein Vertreter dieser Kommission hat auch Einsitz in der B & Q-Kommission. So ist die Verbindung der drei Lernorte (Betrieb, Fachunterricht und ÜK) sichergestellt.

Rutschmann Christoph	8570 Weinfelden		christoph.rutschmann@stafag.ch
Ingold Charles	4703 Kestenholz		ingold-ofenbau@bluewin.ch
Nyffenegger Marc	4650 Dürrenroth		info@nyffenegger-ofenbau.ch
Porret Colin	2023 Gorgier		colin.p@bluewin.ch
Zimmerli Rudolf	4502 Solothurn	Kanton SO	rudolf.zimmerli@dbk.sd.ch
Farrér Corsin	4634 Wisen	feusuisse	c.farrer@feusuisse.ch
Piller Mike	4634 Wisen	feusuisse	m.piller@feusuisse.ch

QV-Kommission

Die QV-Kommission sorgt in Zusammenarbeit mit dem SDBB für das Erarbeiten und das Bereitstellen einheitlicher Prüfungsaufgaben für das Qualifikationsverfahren und ist für den Inhalt der Prüfungen verantwortlich.

Ingold Charles	4703 Kestenholz	Präsident	ingold-ofenbau@bluewin.ch
Moser Isabelle	3001 Bern	SDBB	isabelle.moser@sdbb.ch
Fink Martin	8222 Beringen		fink@fink-weber.ch
Gisler Stefan	8820 Wädenswil		contact@gisler-ofenbau.ch
Nyffenegger Marc	3465 Dürrenroth		info@nyffenegger-ofenbau.ch
Zurbuchen Marco	3800 Unterseen		info@zurbuchen-unterseen.ch
Piller Mike	4634 Wisen	feusuisse	m.piller@feusuisse.ch

Experten und Zusatzexperten Qualifikationsverfahren Ofenbauer

Andermatt Frowin	6340 Baar		info@frowin-anderstatt.ch
Andermatt Urs	6340 Baar		urs@frowin-anderstatt.ch
Apotheloz Sébastien	1213 Onex		info@apotheloz.ch
Denzler Adrian	8049 Zürich		adidenzler@bluewin.ch
Duschletta Daniel	8280 Kreuzlingen		info@ofenbau-plattenbelaege.ch
Giger Uve	7188 Sedrun		info@giger-sa.ch
Gisler Stefan	8833 Samstagern		contact@gisler-ofenbau.ch
Good Gregoire	1008 Prilly		gregoire_good@hotmail.com
Hartmann Armin	7233 Jenaz		info@hartmann-jenaz.ch
Ingold Charles	4703 Kestenholz		ingold-ofenbau@bluewin.ch
Marchon Eric	1023 Crissier		info@cheminee-marchon.ch
Nyffenegger Marc	3465 Dürrenroth		info@nyffenegger-ofenbau.ch
Oswald Martin	3604 Thun		oswald_ofenbau@bluewin.ch
Pernet Roger	8266 Steckborn		info@pernet.ch
Reichenbach Rodolphe	3783 Grund b. Gstaad		drag@holzofenau.ch
Stadler Hanspeter	3550 Langnau i. E.		info@kaeser-stadler.ch
Stieger Roger	9450 Altstätten		info@stiegerofenbau.ch
Zurbuchen Marco	3800 Unterseen		info@zurbuchen-unterseen.ch
Zurflüh Simon	3427 Utzensdorf		simon@zurflueh.ch

Kommission für Qualitätssicherung HFP Ofenbauer-Meister/innen

HFP steht für höhere Fachprüfung, umgangssprachlich Meisterprüfung. Die QS-Kommission HFP überwacht die Organisation und die Durchführung der Vorbereitungskurse für die HFP. Die QS-Kommission ist nicht nur für die Kurse, sondern auch für die Prüfung (Meisterprüfung) zuständig.

Heusser Michael	8406 Winterthur	Präsident	michael@heusser-ofenbau.ch
Giger Uve	7188 Sedrun		info@giger-sa.ch
Manser Christian	9050 Appenzell		ch.manser@diemansers.ch
Pernet Roger	8266 Steckborn		roger@pernet.ch
Porret Colin	2023 Gorgier		colin.p@bluewin.ch
Piller Mike	4634 Wisen	feusuisse	m.piller@feusuisse.ch

Experten Höhere Fachprüfung Ofenbauer-Meister/innen

Andermatt Frowin	6340 Baar		info@frowin-andermatt.ch
Andermatt Urs	6340 Baar		info@frowin-andermatt.ch
Baumann Manuela	8424 Embrach		m.baumann@ganz-baukeramik.ch
Brunner André	5046 Schmiedrued		ab@daetwyler-ofenbau.ch
Denzler Adrian	8049 Zürich		adidenzler@bluewin.ch
Geyer Cornel	9053 Teufen		cgofenbau@free.mhs.ch
Giger Uve	7188 Sedrun		info@giger-sa.ch
Good Patrick	1008 Prilly		patrick@goodcheminees.ch
Heusser Michael	8406 Winterthur		mh@feuerundkeramik.ch
Hoffman Philipp	4418 Reigoldswil		mail@hoffmann-ofenbau.ch
Lechleitner Thomas	6718 Olivone		info@candrac.ch
Manser Christian	9050 Appenzell		ch.manser@diemansers.ch
Pernet Roger	8266 Steckborn		roger@pernet.ch
Porret Colin	2023 Gorgier		colin.p@bluewin.ch
Reichenbach Rodolphe	3780 Gstaad		drag@holzofenbau.ch
Schäli Christian	5032 Rohr		christian.schaeli@gmx.ch
Spiess Martin	5018 Erlinsbach		info@weberofenbau.ch
Stieger Roger	9450 Altstätten		info@stiegerofenbau.ch
Thöni Sandro	7220 Schiers		info@tt-ofen.ch
Von Wyl Marco	6055 Alpnach Dorf		vonwyl@energieundholz.ch
Rüegg Peter	6252 Dagmersellen	feusuisse	p.ruegg@feusuisse.ch
Waldmann Simon	3771 Blankenburg		info@ofenbau-trachsel.ch
Zimmermann Dario	8200 Schaffhausen		dario.zimmermann@allesumdasfeuer.ch
Kasper Arthur	4634 Wisen	feusuisse	a.kasper@feusuisse.ch

feusuisse-Vertreter in diversen Gremien**Pensionskasse SMGV / feusuisse**

Farrér Corsin	4634 Wisen	c.farrer@feusuisse.ch
---------------	------------	-----------------------

Holzenergie Schweiz

Rutschmann Christoph	8570 Weinfelden	christoph.rutschmann@stafag.ch
----------------------	-----------------	--------------------------------

Regionalverantwortliche gemäss Art. 20 Statuten feusuisse

Mit der anlässlich der DV vom 28. Juni 2019 verabschiedeten Revision der Verbandsstatuten wurde der Verwaltung die Kompetenz für die Wahl der Regionalverantwortlichen übertragen. An den Frühjahrssektionsversammlungen 2019 haben die sich auflösenden Sektionen die untenstehenden Regionalverantwortlichen zur Wahl durch die Verwaltung nominiert.

Region Aare:	Schäli Christian	5032 Rohr	christian.schaeli@gmx.ch
Region BE / FR / OW:	Waldmann Simon	3771 Blankenburg	info@ofenbau-trachsel.ch
Region GR / LI:	Frick Martin	9466 Sennwald	info@ofenbaufrick.ch
Region Nordostschweiz:	von Gunten Marcel	8460 Marthalen	marcel.vongunten@bluewin.ch
Region Nordwestschweiz:	Kohler Christoph	4206 Seewen	info@feuer-design.ch
Region Zentralschweiz:	Andermatt Urs	6340 Baar	info@frowin-andermatt.ch
Region Zürichsee:	Egger Patrick	8604 Hegnau-Volketswil	pe@baugroup.ch
Sektion Ostschweiz:	Jud Dominic	9100 Herisau	dominic.jud@naturhuus.ch
Union Romande:	Good Patrick	1008 Prilly	patrick@goodcheminees.ch
		Präsident	

Impressum

HERAUSGEBER

feusuisse
Verband für
Wohnraumfeuerungen,
Plattenbeläge
und Abgassysteme
Frobürgstrasse 266
4634 Wisen SO
Tel. 062 205 90 80
Fax 062 205 90 89
E-Mail: info@feusuisse.ch
www.feusuisse.ch

VERLAGSLEITUNG

Corsin Farrér

REDAKTION

Jil Lüscher
jil.luescher@adi-ag.ch

**GESTALTUNG,
DRUCK UND VERSAND**

ZT Medien AG
4800 Zofingen
062 745 93 93
www.ztmedien.ch

ERSCHEINUNGSWEISE

Viermal jährlich

INSERTATE

feussuisse
Verband für
Wohnraumfeuerungen,
Plattenbeläge
und Abgassysteme
(Adresse siehe Herausgeber)

ABONNEMENTSPREISE

Inland CHF 51.–
(inkl. 2,5 % MwSt.)
Ausland CHF 100.–
(inkl. Versandkosten)

ANLASS / WEITERBILDUNG	ORT	DATUM
Verband	Ort	Datum
Sitzung der TK Abgasanlagen	Rümlang	03.03.2023
a.o. Mitgliederversammlung	Olten	20.03.2023
Sitzung der TK Ofen- und Cheminéebau	Froburg	21.03.23
Mitgliederversammlung	Sursee	13.04.2023
Fachtagung	Sursee	13./14.04.2023
Sitzung der Verwaltung 2.23	Froburg	16.05.2023
Sitzung der Verwaltung 3.23	Froburg	13.09.2023
Sitzung der Verwaltung 4.23	Froburg	06.12.2023
KOPAS-Grundkurs	Froburg	15.05.2023
ERFA-Kurs	Froburg	16.05.2023
Sitzung der Fachgruppe Industrie	Froburg	19.09.2023
Lieferantentagung	Froburg	19.09.2023
Mitgliederversammlung	Sursee	23.04.2024
Fachtagung	Sursee	23./24.04.2024
Mitgliederversammlung	Sursee	24.04.25
Fachtagung	Sursee	24./25.04.2025
Anlass / Weiterbildungen	Ort	Datum
Geschäftsführermodul (Vorbereitung auf die Fachprüfung/HFP)		07.06.2022
Fachschule BodenSchweiz & ISP, Oberentfelden		– 28.02.2023
Lehrgang zur/zum Ofenbauer-Meister/in HFP	Froburg	09.08.2023
		– 20.09.2024

Hinweis an feusuisse-Mitglieder: Bitte teilen Sie uns Ihre Anlässe und Kursdaten zur Veröffentlichung an dieser Stelle mit.

**LERNE
OFENBAUER**

DER BERUF MIT DEM BESONDEREN KNISTERN

WETSCH DU DE
NEU FRÜND VOM
RUEDI WERDE?
#LERNEOFENBAUER

www.lerneofenbauer.ch

fachmagazin Nr. 2 2023

Anzeigeschluss
Freitag, 28. April 2023

Erscheint am
Mittwoch, 31. Mai 2023

Inserentenverzeichnis

ASKO Handels AG, Widnau	S. 51	Ohnsorg Söhne AG, Steinhausen	S. 32
Basten Air-Systeme AG, Unterseen	S. 10	PCI Bauprodukte AG, Zürich	S. 51
Bertrams sabu AG, Brugg BE	S. 21	Poujoulat Switzerland SA, Granges	S. 32
hama keramikdesign GmbH, Arbon	S. 33	Schoch Schlosserei GmbH, Schwellbrunn	S. 10
Hans Greub AG, Lotzwil	S. 02	SUVA	S. 22
Ganz Baupkeramik AG, Embrach	S. 24	Tiba AG, Liestal	S. 32
Lohner Ziegelei AG, Lohn	S. 10	TZ-Feuerdesign GmbH, Flüelen	S. 05
Lohner Ziegelei AG, Lohn	S. 52		



**die Profis für
OFEN CHEMINÉE KAMINE**



Kamin-Hüte
Aspira, Sairlift
Basten, Sirius
Ansatzteile / Übergänge



Abgasleitungen CNS
Kamin-Sanierungen
Kesselanschlüsse
Rohre, Bogen, Briden



Cheminées nach Mass
Verkleidungen
mit Schwarz-Stahl
Cheminée-Verglasungen



Olsberg-Cheminée-Öfen
Bodenplatten Stahl / Glas
Rauchrohre steckbar
Rauchrohranschlüsse



Garten-Decor
Feuerschalen
Garten-Grill
Garten-Cheminée

www.asko.ch

1. Rauchrohre mit Briden
2. Rauchrohre steckbar
3. Zubehör
4. Luftgitter
5. Flexible Alu-Rohre
6. Kaminaufsätze
7. Chromstahlkamine
8. Ofenrohre gebläut
9. Spezialteile
10. Cheminée-Öfen
11. Garten-Grill-Feuerstellen

ASKO HANDELS AG

CH-9443 Widnau · Industriestrasse 67
☎ 071 722 45 45 · Fax 071 722 76 22
www.asko.ch · mail@asko.ch
CH-6010 Kriens/LU · Amstutzweg 2

PCI®
Für Bau-Profis



**VERLEGEN
IN LICHT-
GESCHWINDIGKEIT**

**DER SCHNELLE FLEXKLEBER
PCI NANORAPID**

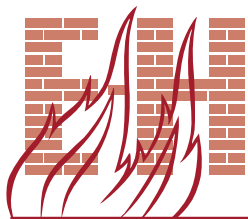


NEU!



Der neue Schnellkleber für Keramik- und Naturwerksteinbeläge bietet dank CSA-Technologie ganz neue Möglichkeiten und macht das Verlegen planbarer.

- Lange Verarbeitungszeit bis zu ca. 60 Min. – unabhängig von den Umgebungsbedingungen
- Schnelle Abbindezeit von ca. 90 Min. – volle Belastbarkeit nach ca. 6 Stunden
- Lange Korrigierzeit bis ca. 30 Min. – hoher Verarbeitungskomfort



LOHNER ZIEGELEI AG

FABRIK FEUERFESTER STEINE UND TONWAREN

Clevere Produkte für den Ofenbau!

BRULA®

Grundofen + Speicherteknik • Zugsysteme • Kleinspeicheröfen • Hüllenprodukte
Sonderbauteile • Verarbeitungsmaterial • Zubehör für den Ofenbau

BRULA GIBT ES BEI DER LOHNER ZIEGELEI AG!

BRULA HKP GRAU

Hochtemperaturmörtel zum Versetzen, Verkleben, Modellieren, Verputzen und Verfugen der Außenhüllen von Kachelöfen, hydraulisch/keramisch, bis 1200 °C, Körnung 0-1 mm

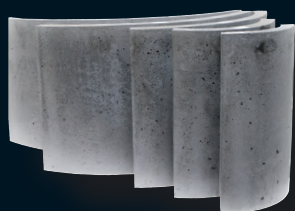


BRULA HAFTKLEBER

Hochtemperaturbelastbarer Universal-Haftkleber zum Versetzen, Verspachteln und Verfugen der Außenhüllen von Kachelöfen, hydraulisch, bis 600 °C, Körnung 0-0,8 mm

Für jede Bauweise der richtige Putz und der richtige Mörtel!

Für jede Feuerung die richtige Hülle!



BRULAheat

Der Alleskönner unter den Leichtbauplatten! Eignet sich besonders für den Schürzenbereich von Kaminanlagen mit einem 2- oder 3-seitigen Kamineinsatz. Denn hier ist eine gute Wärmeleitfähigkeit und gleichzeitig eine gewisse Speichereigenschaft gefragt.

BRULA Wärmespeicherplatten

BRULA Wärmespeicherplatten sind schwere Speicherplatten. Ideales Einsatzgebiet sind Kombiöfen und Grundöfen, bei denen ein Hüllenprodukt mit sehr hoher Wärmespeicherleistung benötigt wird. Gleichzeitig bieten die BRULA Wärmespeicherplatten eine gute Wärmeleitfähigkeit.



**Hüllen-
produkte
für den
Ofenbau**

Lohner Ziegelei AG | Vorderdorf 23 | CH - 8235 Lohn / SH
Tel.: 0041 (0) 52 649 33 18 | Fax: 0041 (0) 52 649 31 68
Mail: feuerfest@lohnerziegelei.ch | www.lohnerziegelei.ch